



ORIGINAL/ORIGINALE

Nr. 411

**BESCHLUSS  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****DELIBERA  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR - ORE

**08.10.2026****17:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale:

Sono presenti:

|                   |                    |           | Abw. Entsch./<br>Ass. Giust. | Abw. Unentsch./<br>Ass. Ingiust. | Fernzugang/<br>modalità remota |
|-------------------|--------------------|-----------|------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| ALBER Martin      | Bürgermeister      | Sindaco   |                              |                                  |                                |
| MAIR Peter        | Gemeindereferent   | Assessore |                              |                                  |                                |
| PLANK Armin       | Gemeindereferent   | Assessore | X                            |                                  |                                |
| SCHWITZER Franz   | Gemeindereferent   | Assessore |                              |                                  |                                |
| MARCASSOLI Verena | Gemeindereferentin | Assessora |                              |                                  |                                |

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il segretario comunale

**Fischnaller Josef**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatata la legalità della seduta

**ALBER Martin**

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D****O G G E T T O**

Erneuerung der Versicherung "Kasko Km", "Haftpflicht" und "Vermögenshaftpflicht" für den Zeitraum 30.10.2026 - 30.10.2029 über den Broker Assiconsult GmbH mit der Versicherungsgesellschaft Società Reale Mutua di Assicurazione sowie Richtigstellung des Beschlusses Nr. 430 vom 16.10.2025.  
CIG: BD4B6C3F52 - Kasko Km  
CIG: BD4B70669F - Haftpflicht  
CIG: BD4B74067C - Vermögenshaftpflicht

Rinnovo dell'assicurazione "Kasko Km", "Responsabilità civile" e "Responsabilità patrimoniale" per il periodo 30.10.2026 - 30.10.2029 tramite il broker Assiconsult Srl con l'assicurazione Società Reale Mutua di Assicurazione nonché rettifica della delibera n. 430 del 16.10.2025.  
CIG: BD4B6C3F52 - Kasko Km  
CIG: BD4B70669F - Responsabilità civile  
CIG: BD4B74067C - Responsabilità patrimoniale

*Erneuerung der Versicherung "Kasko Km", "Haftpflicht" und "Vermögenshaftpflicht" für den Zeitraum 30.10.2026 - 30.10.2029 über den Broker Assiconsult GmbH mit der Versicherungsgesellschaft Società Reale Mutua di Assicurazione sowie Richtigstellung des Beschlusses Nr. 430 vom 16.10.2025.*  
CIG: BD4B6C3F52 - Kasko Km  
CIG: BD4B70669F - Haftpflicht  
CIG: BD4B74067C - Vermögenshaftpflicht

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 396 vom 02.10.2024 der Versicherung Assiconsult GmbH aus Bozen der Brokerauftrag für die von der Gemeinde zu versichernden Risiken für den Zeitraum vom 30.10.2024 bis 30.10.2029 erteilt worden ist;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 430 vom 16.10.2025 die Versicherungspolizzen „Haftpflicht“ und „Vermögenshaftpflicht“ für den Zeitraum vom 30.10.2025 bis 30.10.2026 verlängert wurden;

Festgestellt, dass mit Verpflichtung Nr. 429/2025 fälschlicherweise auch die Prämie für den Zeitraum vom 30.10.2026 bis 30.10.2027 vorgemerkt wurde, diese jedoch nicht anfällt, da die Polizze mit 30.10.2026 verfällt;

Für Angebracht befunden, den eigenen Beschluss Nr. 430 vom 16.10.2025 richtigzustellen und die Verpflichtung Nr. 429/2025, betreffend das Jahr 2026, zu löschen;

Festgestellt, dass der Gemeindenverband, in Folge von Markterhebungen durch den Versicherungsbroker Assiconsult GmbH, Versicherungsrahmenabkommen mit verschiedenen Gesellschaften abgeschlossen hat, an denen die Gemeinden beitreten können;

Festgestellt, dass die Versicherungspolizzen „Kasko Km“, „Haftpflicht“ und „Vermögenshaftpflicht“ der Gemeinde am 30.10.2026 verfallen und neue Polizzen abgeschlossen werden müssen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen, und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

Festgestellt, dass gegenwärtig auf der Homepage <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktiven Rahmenvereinbarungen für die Leistungen der gegen-

*Rinnovo dell'assicurazione "Kasko Km", "Responsabilità civile" e "Responsabilità patrimoniale" per il periodo 30.10.2026 - 30.10.2029 tramite il broker Assiconsult Srl con l'assicurazione Società Reale Mutua di Assicurazione nonché rettifica della delibera n. 430 del 16.10.2025.*

CIG: BD4B6C3F52 - Kasko Km  
CIG: BD4B70669F - Responsabilità civile  
CIG: BD4B74067C - Responsabilità patrimoniale

Premesso che con delibera della giunta comunale n. 396 del 02.10.2024 l'assicurazione Assiconsult Srl di Bolzano è stata incaricata con il servizio di brokeraggio per il periodo dal 30.10.2024 al 30.10.2029 per i rischi da assicurare da parte del Comune;

Premesso che con delibera della giunta comunale n. 430 del 16.10.2025 è stata rinnovata la polizza assicurativa di "Responsabilità civile" e "Responsabilità patrimoniale" per il periodo dal 30.10.2025 al 30.10.2026;

Constatato che con l'impegno n. 429/2025 è stato erroneamente prenotato anche il premio per il periodo dal 30.10.2026 al 30.10.2027, che tuttavia non è dovuto in quanto la polizza scade il 30.10.2026

Ritenuto opportuno rettificare la propria delibera n. 430 del 16.10.2025 e di cancellare l'impegno relativo all'anno 2026 n. 429/2025;

Dato atto che il Consorzio dei Comuni, in seguito a indagini di mercato svolte dal broker assicurativo Assiconsult Srl, ha stipulato delle convenzioni assicurative con diverse assicurazioni, a cui possono aderire i comuni;

Constatato che le polizze assicurative "Kasko Km", "Responsabilità civile" e "Responsabilità patrimoniale" del comune scadono il 30.10.2026 e che quindi è necessario stipulare nuove polizze assicurative;

Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

Constatato che al momento sul sito <https://www.bandi-altoadige.it> non esistono convenzioni-quadro attive con riferimento alle prestazioni della presente gara;

ständlichen Ausschreibung bestehen;

Festgestellt, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

Festgestellt, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EMS) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist,

Nach Dafürhalten, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

Nach Einsichtnahme in den Art. 50 Abs. 1 Buchst. a) des gv.D. Nr. 36/2023, wonach die öffentlichen Auftraggeber Bauleistungen unter € 150.000,00 und Lieferungen und Dienstleistungen, einschließlich technischer Leistungen der Architekten, Ingenieure und Projektanten unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag vergeben, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren, unbeschadet der Notwendigkeit, dass Subjekte mit früheren und nachgewiesenen Erfahrungen, ähnlich jenen, die Gegenstand der Vergabe sind, die auch aus von der Vergabestelle geführten Listen oder Verzeichnissen ausgewählt werden können;

Nach Dafürhalten, im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes für dieses Vergabeverfahren zu optieren;

Darauf hingewiesen, dass laut APB - Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

Für zweckmäßig erachtet, den Versicherungsrahmenabkommen beizutreten und folgende Polizzen, mit der Gesellschaft Reale Mutua di Assicurazioni, über den Versicherungsbroker Assiconsult GmbH für den Zeitraum vom 30.10.2026 bis 30.10.2029 abzuschließen:

- Kasko Km: Jahresprämie € 900,00 (Auftragsbetrag für die gesamte Laufzeit € 2.700,00);
- Haftpflicht: Jahresprämie € 9.795,00 (Auftragsbetrag für die gesamte Laufzeit € 29.385,00);
- Vermögenshaftpflicht: Jahresprämie € 6.444,00 (Auftragsbetrag für die gesamte Laufzeit € 19.332,00);

Darauf hingewiesen, dass genanntes Unternehmen eingeladen wurden ihr Angebot über das Portal der öffentlichen Ausschreibungen einzureichen;

Nach Einsichtnahme in die telematisch vorgelegten Angebote der Gesellschaft Reale Mutua di Assicurazioni für oben genannte Versicherungsleistungen;

Constatato che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, comma 5 della L.P. n. 1/2002;

Constatato che sul Mercato elettronico della Provincia (MEPA) non sono disponibili relativi bandi di abilitazione;

Ritenuto pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

Visto l'art. 50 comma 1 lett. a) del d.lgs. n.36/2023, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per forniture e servizi, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali, anche individuati tra gli iscritti in elenchi o albi istituiti dalla stazione appaltante;

Ritenuto di optare per questa procedura di scelta del contraente, per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

Dato atto che, secondo la Linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 del 08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

Ritenuto opportuno aderire alle convenzioni assicurative tramite il broker di assicurazioni Assiconsult Srl e di stipulare le seguenti polizze con la società Reale Mutua di Assicurazioni per il periodo dal 30.10.2026 al 30.10.2029:

- Kasko Km: premio annuo € 900,00 (Importo incarico complessivo per l'intera durata € 2.700,00);
- Responsabilità civile: Jahresprämie € 9.795,00 (Importo incarico complessivo per l'intera durata € 29.385,00);
- Responsabilità patrimoniale: Jahresprämie € 6.444,00 (Importo incarico complessivo per l'intera durata € 19.332,00);

Dato atto che, la ditta nominata è stata invitata a inoltrare relativa offerta tramite il portale provinciale telematico;

Viste le offerte telematiche presentate dalla società Reale Mutua di Assicurazioni per le prestazioni assicurative sopra nominate;

Nach Beurteilung der Wirtschaftlichkeit und Angemessenheit des Angebotes hinsichtlich Preis und Qualität;

Darauf hingewiesen, dass der Gemeindesekretär, als einziger Projektverantwortlicher (EPV), im Sinne von Art. 16 des gv.D. Nr. 36/2023 bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

Dafürgehalten, diesen Beschluss als sofort vollstreckbar zu erklären, damit der Dienst gewährleistet ist;

Darauf hingewiesen, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol", abgegeben wurden:

–für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

9NFGFEBWYFHzWENbGa1ApuWDHdg+dy6sCrYVHF8kpJo=

–für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

yHb7IYkUOHLm+KRVo+Mmdywgx8/3uxkQdj/g4jqnJ1w=

Nach Einsichtnahme in:

- das gv.D. Nr. 36/2023;
- das L.G. Nr. 16/2015;
- die Verordnung über die Verträge der Gemeinde, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats Nr. 31 vom 21.07.2011;
- das einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2026-2028;
- den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;
- den Arbeitsplan 2026-2028;
- die Satzung der Gemeinde Brenner i.g.F.;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b e s c h l i e s s t  
DER GEMEINDEAUSSCHUSS  
einstimmig in offenkundiger Form

- 1) Aus den in den Prämissen genannten Gründen den eigenen Beschluss Nr. 430 vom 16.10.2025 richtigzustellen und die Verpflichtung Nr. 429/2025, betreffend das Jahr 2026, zu löschen.
- 2) Über den Versicherungsbroker Assiconsult GmbH aus Bozen dem neuen Versicherungsrahmenabkommen für „Kasko Km“, „Haftpflcht“ und „Vermögenshaftpflcht“ für den Zeitraum 30.10.2026-30.10.2029 beizutreten und die entsprechenden Polizzen wie folgt, mit der Gesellschaft Reale Mutua di Assicurazioni abzuschließen:
  - Kasko Km: Jahresprämie € 900,00 (Auftragsbetrag für die gesamte Laufzeit € 2.700,00);
  - Haftpflcht: Jahresprämie € 9.795,00 (Auftragsbetrag für die gesamte Laufzeit

Esaminare l'economicità e adeguatezza dell'offerta per quanto riguarda prezzo e qualità;

Dato atto che il segretario comunale, quale responsabile unico del progetto (RUP) dichiara, ai sensi dell'art. 16 del d.lgs. n. 36/2023, di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

Ritenuto di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione per poter garantire il servizio;

Dato atto che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

– per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente – impronta digitale

– per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del servizio finanziario – impronta digitale

Visti:

- il d.lgs. n. 36/2023;
- la L.P. n. 16/2015;
- il regolamento sui contratti del Comune, approvato con delibera del consiglio comunale n. 31 dd. 21.07.2011;
- il documento unico di programmazione per gli esercizi finanziari 2026-2028;
- il bilancio di previsione 2026-2028;
- il piano operativo di gestione 2026-2028;
- lo Statuto del Comune di Brennero i.f.v.;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 i.f.v.;

LA GIUNTA COMUNALE  
d e l i b e r a  
all' unanimità in forma palese

- 1) Di rettificare, per i motivi descritti in premessa, la propria delibera n. 430 del 16.10.2025 e di cancellare l'impegno n. 429/2025 relativo all'anno 2026.
- 2) Di aderire tramite il broker assicurativo Assiconsult Srl alla nuova convenzione assicurativa per "Kasko Km", "Responsabilità civile" e "Responsabilità patrimoniale" per il periodo dal 30.10.2026 al 30.10.2029 e di stipulare le relative polizze con la società Reale Mutua di Assicurazioni come di seguito riportato:
  - Kasko Km: premio annuo € 900,00 (Importo incarico complessivo per l'intera durata € 2.700,00);
  - Responsabilità civile: Jahresprämie € 9.795,00 (Importo incarico complessivo per l'intera durata € 29.385,00);

- € 29.385,00);
- Vermögenshaftpflicht: Jahresprämie € 6.444,00 (Auftragsbetrag für die gesamte Laufzeit € 19.332,00);

- Responsabilità patrimoniale: Jahresprämie € 6.444,00 (Importo incarico complessivo per l'intera durata € 19.332,00).

- den Zuschlag auf dem Portal „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz zu erteilen.
- die Gesamtausgabe von € 2.700,00 für die Kasko Km (CIG BD4B6C3F52), € 29.385,00 für die Haftpflicht (CIG BD4B70669F) und € 19.332,00 für die Vermögenshaftpflicht (CIG BD4B74067C) bei der Gesellschaft Reale Mutua di Assicurazioni, welche sich in Durchführung dieses Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2026-2028 wie folgt anzulasten:

- di provvedere all'aggiudicazione tramite il portale "Sistema informativo contratti pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano.
- di imputare la spesa totale di € 2.700,00 per la polizza Kasko Km (CIG BD4B6C3F52), € 29.385,00 per la polizza responsabilità civile (CIG BD4B70669F) e € 19.332,00 per la polizza responsabilità patrimoniale (CIG BD4B74067C) alla società Reale Mutua di Assicurazioni, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2026-2028 nel modo seguente:

| <i>Betrag<br/>Importo</i> | <i>UEB</i> | <i>Kapitel<br/>Capitolo</i> | <i>Kompetenzjahr<br/>Anno di competenza</i> | <i>Kostenstelle<br/>Centro Costo</i> |
|---------------------------|------------|-----------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------|
| 900,00 €                  | 01111.10   | 40100                       | 2026                                        | 11100                                |
| 9.795,00 €                | 01111.10   | 40100                       | 2026                                        | 11100                                |
| 6.444,00 €                | 01111.10   | 40100                       | 2026                                        | 11100                                |
| 900,00 €                  | 01111.10   | 40100                       | 2027                                        | 11100                                |
| 9.795,00 €                | 01111.10   | 40100                       | 2027                                        | 11100                                |
| 6.444,00 €                | 01111.10   | 40100                       | 2027                                        | 11100                                |
| 900,00 €                  | 01111.10   | 40100                       | 2028                                        | 11100                                |
| 9.795,00 €                | 01111.10   | 40100                       | 2028                                        | 11100                                |
| 6.444,00 €                | 01111.10   | 40100                       | 2028                                        | 11100                                |

- den genannten Betrag nach Vorlage der entsprechenden Polizze bei Fälligkeit ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen.

- di liquidare e pagare il citato importo, dietro presentazione della polizza alla relativa scadenza, senza l'adozione di apposita deliberazione.

Vorliegender Beschluss wird in Anbetracht der Dringlichkeit gemäß Artikel 183 Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol“ mit getrennter Abstimmung mit einstimmigem Ausgang für unverzüglich vollziehbar erklärt.

La presente delibera con ulteriore votazione unanimemente espressa è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Rechtsmittel: Gemäß Art. 183 Abs. 5 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, kann jeder Bürger und jede Bürgerin gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, kann jeder und jede Interessierte, gemäß Art. 41 Abs. 2 des gv.D. Nr. 104/2010, gegen diesen Beschluss beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Mezzi d'impugnazione: Ai sensi dell'art. 183 co. 5 della L.R. 03/05/2018, n. 2, avverso questa deliberazione ogni cittadino e ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta Comunale entro il periodo di pubblicazione. Entro 60 giorni dal decorso del periodo di pubblicazione, ogni interessato ed interessata, ai sensi dell'art. 41 co. 2 del d.lgs. n. 104/2010, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120 Abs. 5 des gv.D. Nr. 104/2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Per deliberare in materia di appalti pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120 co. 5 del d.lgs. n. 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto medesimo.

Der Vorsitzende - Il Presidente

ALBER Martin

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale

Fischnaller Josef

---

*Digital signiertes Dokument*

*Documento firmato tramite firma digitale*